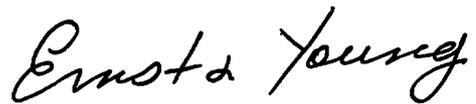


## Informe de los auditores independientes

A los Accionistas de **DSM Nutritional Products Ecuador S. A. (Antes Roche Vitaminas Ecuador S. A.)**:

1. Hemos auditado los balances generales adjuntos de **DSM Nutritional Products Ecuador S. A.** (antes Roche Vitaminas Ecuador S. A.) (una sociedad anónima constituida en el Ecuador y subsidiaria de DSM Nutritional Products Holding Ltd.) al 31 de diciembre de 2004 y 2003, y los correspondientes estados de resultados, de cambios en el patrimonio de los accionistas y de flujos de efectivo por los años terminados en esas fechas. Estos estados financieros son responsabilidad de la gerencia de la Compañía. Nuestra responsabilidad es expresar una opinión sobre estos estados financieros basados en nuestras auditorías.
2. Nuestras auditorías fueron efectuadas de acuerdo con normas de auditoría generalmente aceptadas en el Ecuador. Estas normas requieren que una auditoría sea diseñada y realizada para obtener certeza razonable de si los estados financieros no contienen errores importantes. Una auditoría incluye el examen, a base de pruebas, de la evidencia que soporta las cantidades y revelaciones presentadas en los estados financieros. Incluye también la evaluación de los principios de contabilidad utilizados y de las estimaciones importantes hechas por la gerencia, así como una evaluación de la presentación general de los estados financieros. Consideramos que nuestras auditorías proveen una base razonable para nuestra opinión.
3. En nuestra opinión, los estados financieros mencionados en el párrafo 1 presentan razonablemente, en todos los aspectos importantes, la situación financiera de **DSM Nutritional Products Ecuador S. A.** (antes Roche Vitaminas Ecuador S. A.) al 31 de diciembre de 2004 y 2003 y los resultados de sus operaciones, los cambios en el patrimonio de los accionistas y sus flujos de efectivo por los años terminados en esas fechas, de conformidad con principios de contabilidad generalmente aceptados en el Ecuador.



RNAE No. 462



Miltón A. Vásquez. R  
RNCPA No. 21.195

Quito, Ecuador  
3 de marzo de 2005

## DSM Nutritional Products Ecuador S. A. (antes Roche Vitaminas Ecuador S. A.)

### Balances generales

Al 31 de diciembre de 2004 y 2003

Expresados en Dólares de E.U.A.

	Nota	<u>2004</u>	<u>2003</u>
<b>Activo</b>			
<b>Activo corriente:</b>			
Efectivo en caja y bancos		499,458	317,223
Inversiones temporales	3	706,382	-
Cuentas por cobrar	4	1,319,590	1,324,818
Inventarios	5	1,352,774	1,164,042
Gastos pagados por anticipado		2,555	4,722
<b>Total activo corriente</b>		<b>3,880,759</b>	<b>2,810,805</b>
<b>Maquinaria y equipo, neto</b>	6	<b>153,155</b>	<b>79,597</b>
<b>Total activo</b>		<b>4,033,914</b>	<b>2,890,402</b>
<b>Pasivo y patrimonio de los accionistas</b>			
<b>Pasivo corriente:</b>			
Préstamo bancario		-	500,000
Proveedores		492,052	143,244
Compañías relacionadas.	7	421,832	419,583
Cuentas por pagar		49,928	48,557
Pasivos acumulados		213,967	182,981
Impuesto a la renta	11(d)	162,410	147,474
<b>Total pasivo corriente</b>		<b>1,340,189</b>	<b>1,441,839</b>
Compañía relacionada a largo plazo	8	1,000,000	-
Reserva para jubilación	12(a)	22,997	19,196
<b>Patrimonio de los accionistas:</b>			
Capital social	9	792,239	792,239
Reserva legal	10	63,713	-
Utilidades por aplicar		814,776	637,128
<b>Total patrimonio de los accionistas</b>		<b>1,670,728</b>	<b>1,429,367</b>
<b>Total pasivo y patrimonio de los accionistas</b>		<b>4,033,914</b>	<b>2,890,402</b>

Las notas adjuntas a los estados financieros son parte integrante de estos balances.

## DSM Nutritional Products Ecuador S. A. (antes Roche Vitaminas Ecuador S. A.)

### Estados de resultados

Por los años terminados el 31 de diciembre de 2004 y 2003

Expresados en Dólares de E.U.A.

	Nota	<u>2004</u>	<u>2003</u>
<b>Ventas</b>		8,916,023	8,326,577
<b>Costo de ventas</b>		<u>(6,779,244)</u>	<u>(6,329,824)</u>
<b>Utilidad bruta</b>		2,136,779	1,996,753
<b>Gastos de operación:</b>			
Administración y ventas		<u>(813,406)</u>	<u>(941,918)</u>
<b>Utilidad en operación</b>		1,323,373	1,054,835
<b>Otros ingresos (gastos):</b>			
Financieros		(6,806)	(12,476)
Otros, neto		<u>(20,322)</u>	<u>10,631</u>
<b>Utilidad antes de provisión para participación a trabajadores e impuesto a la renta</b>		1,296,245	1,052,990
Provisión para participación a trabajadores		<u>(199,229)</u>	<u>(172,119)</u>
<b>Utilidad antes de provisión para impuesto a la renta</b>		1,097,016	880,871
Provisión para impuesto a la renta	11(d)	<u>(282,240)</u>	<u>(243,743)</u>
<b>Utilidad neta</b>		<u>814,776</u>	<u>637,128</u>
<b>Utilidad neta por acción</b>		<u>1.03</u>	<u>1.70</u>

Las notas adjuntas a los estados financieros son parte integrante de estos estados.

**DSM Nutritional Products Ecuador S. A. (antes Roche Vitaminas Ecuador S. A.)**

**Estados de cambios en el patrimonio de los accionistas**

Por los años terminados el 31 de diciembre de 2004 y 2003

Expresados en Dólares de E.U.A.

	<u>Capital social</u>	<u>Reserva legal</u>	<u>Utilidades por aplicar</u>
<b>Saldo al 31 de diciembre del 2002</b>	350,000	-	442,239
<b>Más (menos):</b>			
Traspaso a reserva legal (Véase Nota 10)	-	44,223	(44,223)
Aumento de capital (Véase Nota 9)	442,239	(44,223)	(398,016)
Utilidad neta	-	-	637,128
<b>Saldo al 31 de diciembre del 2003</b>	<u>792,239</u>	<u>-</u>	<u>637,128</u>
<b>Más (menos):</b>			
Traspaso a reserva legal (Véase Nota 10)	-	63,713	(63,713)
Dividendos Pagados	-	-	(573,415)
Utilidad neta	-	-	814,776
<b>Saldo al 31 de diciembre de 2004</b>	<u>792,239</u>	<u>63,713</u>	<u>814,776</u>

Las notas adjuntas a los estados financieros son parte integrante de estos estados.

## DSM Nutritional Products Ecuador S. A. (antes Roche Vitaminas Ecuador S. A.)

### Estados de flujos de efectivo

Por los años terminados el 31 de diciembre de 2004 y 2003

Expresados en Dólares de E.U.A.

	<u>2004</u>	<u>2003</u>
<b>Flujos de efectivo de actividades de operación:</b>		
Utilidad neta	814,776	637,128
<b>Ajustes para conciliar la utilidad neta con el efectivo neto provisto por (utilizado en) actividades de operación-</b>		
Depreciación	25,526	22,417
Provisión para jubilación patronal	3,801	19,196
<b>Cambios netos en activos y pasivos-</b>		
Disminución en cuentas por cobrar	5,228	116,432
(Aumento) disminución en inventarios	(188,732)	487,058
Disminución (aumento) en gastos pagados por anticipado	2,167	(980)
Aumento (disminución) en proveedores	348,808	(126,645)
Aumento (disminución) en compañías relacionadas	2,249	(1,615,028)
Aumento en cuentas por pagar	1,371	191,290
Aumento (disminución) en pasivos acumulados	30,986	(93,361)
Aumento en impuesto a la renta	14,936	98,734
<b>Efectivo neto provisto por (utilizado en) actividades de operación</b>	<u>1,061,116</u>	<u>(263,759)</u>
<b>Flujos de efectivo de actividades de Inversión:</b>		
Adiciones neto de retiros de maquinaria y equipo	(99,084)	(18,447)
<b>Efectivo neto utilizado en actividades de operación</b>	<u>(99,084)</u>	<u>(18,447)</u>
<b>Flujos de efectivo de actividades de financiamiento:</b>		
Préstamos bancarios pagados	(500,000)	-
Préstamos recibidos de compañías relacionadas	1,000,000	500,000
Dividendos pagados	(573,415)	-
<b>Efectivo neto (utilizado en) provisto por actividades de financiamiento</b>	<u>(73,415)</u>	<u>500,000</u>
<b>Aumento neto en efectivo en caja y bancos e inversiones temporales</b>	888,617	217,794
<b>Efectivo en caja y bancos e inversiones temporales:</b>		
Saldo al inicio del año	317,223	99,429
Saldo al final del año	<u>1,205,840</u>	<u>317,223</u>

Las notas adjuntas a los estados financieros son parte integrante de estos estados.

## **DSM Nutritional Products Ecuador S. A. (antes Roche Vitaminas Ecuador S. A.)**

### **Notas a los estados financieros**

Al 31 de diciembre de 2004 y 2003

Expresadas en Dólares de E.U.A.

#### **1. Operaciones**

La Compañía fue constituida el 27 de febrero de 2002, cambió el nombre de Roche Vitaminas Ecuador S. A. a DSM Nutritional Products Ecuador S. A. el 7 de octubre de 2004. Su actividad principal es la fabricación y comercialización de productos multivitamínicos para consumo humano y animal. Debido a la naturaleza de sus operaciones, la Compañía no está sujeta a concentraciones importantes de riesgo relacionadas con clientes, productos o localizaciones geográficas.

El número promedio de empleados de la Compañía fue de 13 en el 2004 y 14 en el 2003 (entre propios y tercerizados). La dirección registrada de la Compañía se encuentra en la Manuel Zambrano s/n y Avenida 10 de Agosto.

#### **2. Resumen de principales políticas de contabilidad**

Las políticas de contabilidad que sigue la Compañía están de acuerdo con principios de contabilidad generalmente aceptados en el Ecuador, los cuales requieren que la gerencia efectúe ciertas estimaciones y utilice ciertos supuestos, para determinar la valuación de algunas de las partidas incluidas en los estados financieros y para efectuar las revelaciones que se requiere presentar en los mismos. Aún cuando pueden llegar a diferir de su efecto final, la gerencia considera que las estimaciones y supuestos utilizados fueron los adecuados en las circunstancias.

Los estados financieros adjuntos serán presentados a la aprobación de la Junta General de Accionistas. En opinión de la gerencia, estos estados financieros serán aprobados sin modificación.

Las Normas Ecuatorianas de Contabilidad (NEC) vigentes son similares a las correspondientes Normas Internacionales de Información Financiera (NIIF) y en el futuro se planea adoptar todas las Normas Internacionales de Información Financiera (NIIF), sin embargo en aquellas situaciones específicas que no estén consideradas por las Normas Ecuatorianas de Contabilidad (NEC), se recomienda que las NIIF provean los lineamientos a seguirse como principios de contabilidad en el Ecuador.

## Notas a los estados financieros (continuación)

Los estados financieros adjuntos han sido preparados de acuerdo con normas de contabilidad generalmente aceptadas en el Ecuador (NEC) y pueden diferir de aquellos emitidos de acuerdo con las Normas Internacionales de Información Financiera (NIIF).

Las principales políticas de contabilidad son las siguientes:

**(a) Inversiones temporales-**

Las inversiones temporales están registradas al costo que no excede al valor del mercado.

**(b) Cuentas por cobrar-**

Las cuentas por cobrar a clientes, son reconocidas y registradas al monto original de la factura, no excede el valor recuperable.

**(c) Inventarios-**

Los inventarios están valorados al costo promedio, excepto importaciones en tránsito que están al costo de adquisición, los cuales no exceden el valor de mercado.

**(d) Maquinaria y equipo-**

La maquinaria y equipo está registrada al costo. Las provisiones para depreciación se cargan a los resultados del año y se calculan bajo el método de línea recta y las tasas de depreciación están basadas en la vida útil probable de los bienes.

**(e) Provisiones-**

Se reconoce una provisión sólo cuando la Compañía tiene una obligación presente como resultado de un evento pasado y es probable que se requieran recursos para cancelar la obligación y se puede hacer un estimado confiable del monto de la obligación. Las provisiones se revisan a cada fecha del balance y se ajustan para reflejar la mejor estimación que se tenga a esa fecha. Cuando el efecto del valor del dinero en el tiempo es importante, el monto de la provisión es el valor presente de los gastos que se espera incurrir para cancelarla.

**(f) Provisión para jubilación -**

La provisión para jubilación se carga a los resultados del año en base a un estudio actuarial, calculado de acuerdo con disposiciones legales vigentes.

## Notas a los estados financieros (continuación)

**(g) Reconocimiento de ingresos-**

Los ingresos se reconocen cuando es probable que los beneficios económicos asociados a la transacción, fluyan a la Compañía y el monto de ingreso puede ser medido confiablemente. Las ventas son reconocidas netas de devoluciones y descuentos, cuando se ha entregado el bien y se ha transferido los ingresos y beneficios inherentes.

**(h) Participación a trabajadores-**

La participación para trabajadores se carga a los resultados del año y se calcula aplicando el 15% sobre la utilidad de acuerdo con la Ley.

**(i) Impuesto a la renta-**

El impuesto a la renta se carga a los resultados del año por el método del impuesto a pagar.

**(j) Utilidad neta por acción-**

La utilidad neta por acción se calcula considerando el promedio de acciones en circulación durante el año.

**(k) Registros contables y unidad monetaria-**

Los registros contables de la Compañía se llevan en Dólares de E.U.A., que es la moneda de curso legal en el Ecuador.

**3. Inversiones temporales**

Al 31 de diciembre de 2004 representan depósitos a plazo en el Produbanco por US\$706.382, con vencimiento el 17 de enero del 2005 y que genera una tasa de interés anual del 2.25%.

**4. Cuentas por cobrar**

Al 31 de diciembre de 2004 y 2003, las cuentas por cobrar se formaban de la siguiente manera:

	<u>2004</u>	<u>2003</u>
Clientes	1,304,382	1,272,659
Empleados	15,245	28,781
Otros	14,012	37,427
	<u>1,333,639</u>	<u>1,338,867</u>
<b>Menos - Estimación para cuentas de dudoso cobro</b>		
	14,049	14,049
	<u>1,319,590</u>	<u>1,324,818</u>

## Notas a los estados financieros (continuación)

### 5. Inventarios

Al 31 de diciembre de 2004 y 2003, los inventarios se formaban de la siguiente manera:

	<u>2004</u>	<u>2003</u>
Productos terminados	741,202	939,481
Materias primas	163,752	79,706
Material de empaque	14,979	15,470
Inventarios en tránsito	449,978	146,522
	<u>1,369,911</u>	<u>1,181,179</u>
<b>Menos - Estimación para obsolescencia</b>	<u>17,137</u>	<u>17,137</u>
	<u>1,352,774</u>	<u>1,164,042</u>

El movimiento de la estimación para obsolescencia de inventarios durante el año 2004 y 2003 fue como sigue:

	<u>2004</u>	<u>2003</u>
Saldo al inicio del año	17,137	-
<b>Más (menos):</b>		
Provisiones	-	51,657
Bajas	-	<u>(34,520)</u>
Saldo al final del año	<u>17,137</u>	<u>17,137</u>

### 6. Maquinaria y equipo

Al 31 de diciembre de 2004 y 2003, la maquinaria y equipo estaba conformada de la siguiente manera:

	<u>2004</u>	<u>2003</u>	<b>Tasa anual de depre- ciación</b>
Maquinaria y equipo	47,566	24,931	10%
Equipo de computación	68,912	49,472	33%
Equipo de oficina	14,647	9,168	10%
Muebles y enseres	51,051	15,749	10%
Vehículos	15,929	14,413	<u>20%</u>
	<u>198,105</u>	<u>113,733</u>	
<b>Menos - Depreciación acumulada</b>	<u>44,950</u>	<u>34,136</u>	
	<u>153,155</u>	<u>79,597</u>	

Durante el año 2004 y 2003, el movimiento de maquinaria y equipo fue como sigue:

## Notas a los estados financieros (continuación)

	<u>2004</u>	<u>2003</u>
Saldo al inicio	79,597	83,567
<b>Más (menos):</b>		
Adiciones neto de ventas y/o bajas	99,084	18,447
Depreciación	<u>(25,526)</u>	<u>(22,417)</u>
Saldo al final	<u>153,155</u>	<u>79,597</u>

### 7. Compañías relacionadas

Al 31 de diciembre de 2004 y 2003, los saldos con compañías relacionadas fueron los siguientes:

	<u>Por pagar (cobrar)</u>	
	<u>2004</u>	<u>2003</u>
DSM Nutritional Products Ltd.	385,833	341,765
DSM Nutritional Products Brasil Ltd.	8,505	8,505
DSM Nutritional Products Colombia S.A	25,867	68,330
Roche Vitaminas Venezuela	-	(250)
Roche Vitaminas Perú	-	1,233
DSM N.V	<u>1,627</u>	<u>-</u>
	<u>421,832</u>	<u>419,583</u>

Durante el año 2004 y 2003 las principales transacciones con las compañías relacionadas fueron las siguientes:

	<u>2004</u>	<u>2003</u>
Compras de producto terminado y materia prima	5,084,073	4,331,148
Ventas (exportaciones)	<u>26,529</u>	<u>16,729</u>

Las transacciones con compañías relacionadas se han realizado en condiciones pactadas entre las partes.

### 8. Compañía relacionada a largo plazo

Constituye un préstamo otorgado por DSM Finance B. V. compañía relacionada a una tasa de interés del 5% anual, con plazo de 4 años con vencimiento en noviembre de 2008, el pago del capital de la obligación es a su vencimiento.

## Notas a los estados financieros (continuación)

### 9. Capital social

Al 31 de diciembre de 2004 y 2003, el capital social está constituido por 792,239 acciones ordinarias y nominativas con un valor nominal de US\$1 cada una, totalmente pagadas.

Mediante Resolución No. 03.Q.IJ.4410 emitida por la Superintendencia de Compañías, el 11 de noviembre del 2003, inscrita en el Registro Mercantil el 12 de diciembre de 2003, la Compañía aumentó su capital social en US\$442,239.

### 10. Reserva legal

La Ley requiere que se transfiera a la reserva legal por lo menos el 10% de la utilidad neta anual, hasta que la reserva llegue por lo menos al 50% del capital social. Dicha reserva no puede distribuirse como dividendo en efectivo, excepto en caso de liquidación de la Compañía, pero puede utilizarse para cubrir pérdidas de operaciones o para capitalizarse.

### 11. Impuesto a la renta

#### (a) Situación fiscal-

La Compañía no ha sido fiscalizada desde su constitución en febrero de 2002.

De acuerdo con disposiciones legales, la autoridad tributaria tiene la facultad de revisar las declaraciones de impuesto a la renta de la Compañía dentro del plazo de tres años a partir de la presentación de la declaración.

#### (b) Tasa de impuesto-

El impuesto a la renta se calcula a una tasa del 25% sobre las utilidades tributables. En caso de que la Compañía reinvierta sus utilidades en el país, la tasa de impuesto a la renta será del 15% sobre el monto reinvertido, siempre y cuando efectúe el correspondiente aumento de capital hasta el 31 de diciembre del siguiente año.

Al 31 de diciembre de 2004 y 2003, el impuesto a la renta fue calculado a una tasa del 25% sobre las utilidades tributables no reinvertidas de acuerdo a la Ley.

#### (c) Dividendos en efectivo-

Los dividendos en efectivo no son tributables.

Notas a los estados financieros (continuación)

(d) **Conciliación del resultado contable tributario-**

Al 31 de diciembre de 2004 y 2003, las partidas que principalmente afectaron la utilidad contable para la determinación de la utilidad gravable de la Compañía, fueron las siguientes:

	<u>2004</u>	<u>2003</u>
<b>Utilidad antes de provisión para impuesto a la renta</b>	1,097,016	880,871
<b>Más (menos):</b>		
Gastos no deducibles	31,944	94,469
Otros ingresos exentos, neto	-	(368)
<b>Utilidad gravable 25%</b>	<u>1,128,960</u>	<u>974,972</u>
<b>Provisión para impuesto a la renta</b>	<u>282,240</u>	<u>243,743</u>
<b>Menos:</b>		
Anticipos de impuesto a la renta	29,532	3,930
Retenciones en la fuente	90,298	92,339
<b>Impuesto a pagar</b>	<u>162,410</u>	<u>147,474</u>

(e) **Reformas al Reglamento de Aplicación de la Ley de Régimen Tributario Interno-**

Mediante Decreto Ejecutivo No. 2430 publicado en el Suplemento al Registro Oficial No. 494 del 31 de diciembre del 2004, se expedieron reformas al Reglamento de Aplicación a la Ley de Régimen Tributario Interno, relacionadas con la aplicación de precios de transferencia de bienes y servicios entre partes relacionadas dentro y fuera del país.

Estas reformas aplicarán a partir del ejercicio fiscal 2005. Los principales aspectos son:

- Se define partes relacionadas.
- Se establece el principio de plena competencia, los criterios de comparabilidad así como los métodos para aplicar el principio de plena competencia.
- Los sujetos pasivos del impuesto a la renta que realicen operaciones con partes relacionadas, en adición a la declaración de impuesto a la renta deberán presentar al Servicio de Rentas Internas: ( a) Anexo de Precios de

## Notas a los estados financieros (continuación)

Transferencia, dentro de los cinco días posteriores a la presentación de la declaración y (b) Informe Integral de Precio de Transferencia; en un plazo no mayor de seis meses a la presentación de la declaración.

- Se establece que se utilizarán como referencia técnica para la aplicación de precios de transferencia las " Directrices en Materia de Precios de Transferencia a Empresas Multinacionales y Administraciones Tributarias", aprobadas por el Consejo de la Organización para la Cooperación y el Desarrollo Económico (OCDE ) en 1995, siempre y cuando éstas sean congruentes con las leyes tributarias vigentes y los tratados celebrados por el Ecuador.

### 12. Reserva para jubilación e indemnización

#### (a) Reserva para jubilación

Mediante Resolución publicada en el Registro Oficial No. 421 del 28 de enero de 1983, la Corte Suprema de Justicia dispuso que los trabajadores tienen derecho a la jubilación patronal, mencionada en el Código del Trabajo, sin perjuicio de la que les corresponda según la Ley de Seguro Social Obligatorio. De conformidad con lo que menciona el Código del Trabajo, los empleados que por veinticinco años o más hubieren prestado servicios continuada o interrumpidamente, tendrán derecho a ser jubilados por sus empleadores. Adicionalmente, los empleados que a la fecha de su despido hubieren cumplido veinte años, y menos de veinticinco años de trabajo continuada o interrumpidamente, tendrán derecho a la parte proporcional de dicha jubilación.

Con fecha 2 de julio del 2001 en el Suplemento del Registro Oficial No. 359 se publicó la reforma al Art. 219 del Código del Trabajo, mediante el cual se aprobaron los montos mínimos mensuales por pensiones jubilares.

Durante 2004 y 2003, la compañía registró en los resultados del año US\$3,801 y US\$19,196 respectivamente, cubriendo el 100% de la reserva necesaria al 31 de diciembre de 2004 y 2003, según el estudio actuarial.

#### (b) Indemnización

De acuerdo con el Código del Trabajo, la Compañía tiene un pasivo por indemnizaciones con los empleados que se separen bajo

## Notas a los estados financieros (continuación)

ciertas circunstancias. Una parte de este pasivo probablemente no será exigible por la separación voluntaria de algunos empleados. Al 31 de diciembre de 2004 y 2003, la compañía no ha efectuado provisiones por este concepto.

La compañía registra las indemnizaciones a los empleados en los resultados del año en que se incurren.

### **13. Reclasificación de cifras del año 2003**

Ciertas cifras de los estados financieros del 2003, fueron reclasificadas para hacerles comparables con las del año 2004.